Porównanie tłumaczeń Objawienie 22:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Zaświadczam razem bowiem każdemu słuchającemu słów proroctwa zwoju tego jeśli ktoś dołożyłby do tych nałoży Bóg na niego ciosów które są zapisane w zwoju tym |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ja zaświadczam każdemu, kto słucha słów proroctwa tego zwoju:\* Jeśli ktoś (coś) do nich dołoży, dołoży mu Bóg plag opisanych w tym zwoju;\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaświadczam ja każdemu słuchającemu słów proroctwa zwoju tego. Jeśli ktoś dołoży do tego, nałoży Bóg na niego plagi opisane w zwoju tym.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Zaświadczam razem bowiem każdemu słuchającemu słów proroctwa zwoju tego jeśli ktoś dołożyłby do tych nałoży Bóg na niego ciosów które są zapisane w zwoju tym |

1. 1) <x>730 22:10</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>730 15:1</x>; <x>730 16:9</x> [↑](#footnote-ref-3)